



F E S T I V A L  
**ARTROCK**



**20 au 24 MAI 2010 // SAINT-BRIEUC // CÔTES D'ARMOR**

# **DOSSIER DE PRESSE**

---

**Organisation > Association Wild Rose**

**Direction artistique :** Jean-Michel Boinet

**Administration :** Jérôme Chevalier

**Communication :** Solène Ouillon assistée de Mélinda Devanne  
solene.ouillon@artrock.org

**Presse nationale :** Oriane Cornuot  
oriane.cornuot@artrock.org

**Presse régionale :** Aude Gaillard  
aude.gaillard@artrock.org

**Infos Medias > T :** 02 96 68 46 25 / **F :** 02 96 68 46 24

**Infos Public > La Passerelle (Scène Nationale de Saint-Brieuc) :** 02 96 68 18 40  
info@artrock.org / [www.artrock.org](http://www.artrock.org)

## COMMUNIQUE DE PRESSE

---

Cette année encore, fidèle à son credo équilibriste, Art Rock promet de faire vivre de belles histoires. Le festival revient avec un menu appétissant et original pour rythmer la vie citadine. Cinq jours d'aventure urbaine avec des spectacles d'exception et une proposition étoffée en installations numériques et en projets innovants. Une équation artistique à choix multiples qui se tient cette année du jeudi 20 au lundi 24 mai férié à Saint-Brieuc.

Art Rock propose un plateau artistique de première classe avec de nombreux rendez-vous incontournables. Le festival fait corps avec la ville et reconvertit l'ancien Monoprix en galerie d'exposition. L'artiste américain **Troy Henriksen** réinvente cet ancien lieu de passage et de vie en y installant ses toiles teintées d'urbanité. Une carte blanche très colorée.

Pendant ce temps, de jeunes performeurs de la **Compagnie Willi Dorner** se fondent dans l'architecture de Saint-Brieuc. Des pyramides humaines prennent forme dans la cité sous le regard étonné des promeneurs.

Détour par le Grand Théâtre de la Passerelle où le célèbre duo pop **Air** et l'artiste chinoise plasticienne et multimédia **Yi Zhou** présentent une création en avant-première "**Air and the dream of Yi**". **Dean Wareham et Britta Phillips** prennent la relève avec une performance audiovisuelle autour de l'oeuvre d'Andy Warhol. Du côté du Petit Théâtre, **Steven Cohen** évolue, haut perché, dans un ballet contemplatif Chandelier.

Coup d'envoi de ces cinq jours de frénésie culturelle le jeudi 20 mai au Forum. Art Rock et le **Spot festival du Danemark** s'associent le temps d'une soirée. A cette occasion, **Lucy Love** et **Oh No Ono**, artistes originaires de ce pays nordique, enflamment le Forum. Une énergie contagieuse relayée tout au long du week-end par **Band of Skulls, Lilly Wood and the Prick, Bibi Tanga and the Selenites, Skip the Use** ou encore **Féfé**.

La magie continue d'opérer avec les aériens **White Rabbits, The Low Frequency in Stereo, The Bewitched Hands on the Top of our Heads** qui célèbrent la pop et le rock dans tous ses états.

Direction la place Poulain Corbion où se succèdent artistes de renommée internationale et valeurs montantes de la scène musicale actuelle. Le charmeur **Jacques Dutronc**, le poète pop des temps modernes **Peter Doherty**, le phénomène belge **Ghinzu**, le maître de l'électro **Vitalic** croisent le chemin des jeunes et talentueuses **Selah Sue** et **Cœur de Pirate** et de la pétillante **Olivia Ruiz**. Place au voyage avec **Miss Platnum, Rachid Taha et Mick Jones, Konono n°1, Caravan Palace** et **Gaëtan Roussel**. **The Go ! Team** prépare un show survolté alors que **Revolver** peaufine ses mélodies.

Art Rock a faim de nouvelles influences. Pour preuve, **Pierrick Pedron** et **Roy Hargrove**, musiciens jazz d'exception officient sur la scène du Grand Théâtre de la Passerelle tandis que, dans le décor feutré du Petit Théâtre à l'italienne, la musique planante d'**Elysian Fields** envoûte les spectateurs.

Un vent de folie très dansant souffle sur Saint-Brieuc : **Novak 3D disco™** livre un show audiovisuel renversant. Ambiance club en troisième dimension au Forum de la Passerelle.

Les festivités se poursuivent au Musée de Saint-Brieuc avec des **expositions interactives** gratuites. L'occasion pour tous de tenter des expériences numériques surprenantes !

Le bouillonnement artistique se propage dans tous les quartiers de Saint-Brieuc avec une programmation à découvrir au détour des rues : **Rock'n Toques, musiciens du métro, vidéos, Artbist'rock, expositions...** Les festivaliers se donnent ensuite rendez-vous les pieds dans l'eau à la plage des Rosaires. La Ville de Plérin accueille en partenariat avec Art Rock la finale nationale du concours **d'Air Guitar** pour conclure cette édition en beauté.

En route pour cette 27<sup>e</sup> édition placée sous le signe de l'effervescence artistique.

# SOMMAIRE

---

<b>Programme et tarifs</b> .....	5
<b>Le programme en détail</b> .....	6
• <b>Carte Blanche à Troy Henriksen</b> .....	6
• <b>Danse</b> .....	8
• <b>Spectacles</b> .....	11
• <b>Art numérique et vidéo</b> .....	15
• <b>Musiques</b> .....	20
- Vendredi 21 mai .....	21
- Samedi 22 mai .....	25
- Dimanche 23 mai .....	29
- Les musiciens du métro .....	33
• <b>Rock'n Toques</b> .....	35
• <b>Air Guitar</b> .....	37
• <b>Autour d'Art Rock</b> .....	38
<b>Infos pratiques</b>	
- Points de vente .....	39
- Transports / hébergements .....	40
<b>L'équipe</b> .....	41
<b>Les partenaires</b> .....	42
<b>Communiqués</b> .....	43

# PROGRAMMATION

		JEUDI 20 MAI	VENDREDI 21 MAI	SAMEDI 22 MAI	DIMANCHE 23 MAI	LUNDI 24 MAI
LA PASSERELLE SCÈNE NATIONALE	GRAND THÉÂTRE	20H30 - 22H00 15 EUROS AVEC SOIRÉE DANEMARK	20H30 - 22H00 15 EUROS	20H30 - 22H00 15 EUROS	15H00 - 18H00 15 EUROS	
		AIR & « THE DREAM OF YI » (CRÉATION)	AIR & « THE DREAM OF YI » (CRÉATION)	13 MOST BEAUTIFUL... SONGS FOR ANDY WARHOL SCREEN TESTS DEAN AND BRITTA	PIERRICK PEDRON ROY HARGROVE QUINTET	
	FORUM JOURNÉE		17H00 - 18H00 GRATUIT	15H00 - 16H00 GRATUIT		
			FEFE	SKRILH QUARTET		
	FORUM SOIRÉE	22H00 - 1H30 15 EUROS AVEC AIR AU GRAND THÉÂTRE	22H30 - 3H00 10 EUROS	22H30 - 3H00 10 EUROS	22H30 - 3H00 13 EUROS	
		SOIRÉE DANEMARK / FÉDÉRATION DE CONCERT !  OH NO ONO  LUCY LOVE	BAND OF SKULLS  THE BEWITCHED HANDS ON THE TOP OF OUR HEADS  THE LOW FREQUENCY IN STEREO	LILLY WOOD AND THE PRICK  WHITE RABBITS  SKIP THE USE	BIBI TANGA & THE SELENITES  NOVAK 3D DISCO	
			15H00 - 23H35 GRATUIT	16H00 - 22H05 GRATUIT	15H - 18H35 21H - 22H20 GRATUIT	
	PETIT THÉÂTRE		ART FUTURA FILMS ARTE	ART FUTURA FILMS ARTE DJ LE CLOWN VIDÉO	ART FUTURA FILMS ARTE	
				17H00 - 18H00 7 EUROS	20H30 - 21H15 10 EUROS	
				ELYSIAN FIELDS	STEVEN COHEN « CHANDELIER »	
PLACE POULAIN CORBION		18H00 - 2h00 27 EUROS	18H00 - 2h00 30 EUROS	17H30 - 1H00 30 EUROS		
		KONONO N°1 REVOLVER OLIVIA RUIZ GHINZU VITALIC	MISS PLATNUM RACHID TAHA FEAT MICK JONES (THE CLASH) COEUR DE PIRATE PETER DOHERTY CARAVAN PALACE	SELAH SUE GAËTAN ROUSSEL THE GO ! TEAM JACQUES DUTRONC		
		16H00 - 1H00 GRATUIT	12H00 - 1H00 GRATUIT	12H00 - 1H00 GRATUIT		
VILLAGE PLACE DE LA RÉSISTANCE		"LES MUSICIENS DU MÉTRO" KINSY RAY SOEM AKALÉ WUBÉ LES PETITES BOURRETTES CRISTINA VIOLLE ALEZIDON	"LES MUSICIENS DU MÉTRO" KINSY RAY SOEM AKALÉ WUBÉ LES PETITES BOURRETTES CRISTINA VIOLLE ALEZIDON	"LES MUSICIENS DU MÉTRO" KINSY RAY SOEM AKALÉ WUBÉ LES PETITES BOURRETTES CRISTINA VIOLLE ALEZIDON		
		ROCK'N TOQUES	ROCK'N TOQUES	ROCK'N TOQUES		
		20H30 - 21H30 GRATUIT	16H00 - 17H00 GRATUIT	16H00 - 17H00 GRATUIT		
RUES DE SAINT-BRIEUC		« BODIES IN URBAN SPACES » CIE WILLI DORNER	« BODIES IN URBAN SPACES » CIE WILLI DORNER	« BODIES IN URBAN SPACES » CIE WILLI DORNER		
		22H30 - 2H00 GRATUIT	22H30 - 2H00 GRATUIT	22H30 - 2H00 GRATUIT		
		NUMÉRI'ART	NUMÉRI'ART	NUMÉRI'ART		
PAVILLON DES EXPOSITIONS TEMPORAIRES DU MUSÉE		10H00 - 20H00 GRATUIT	10H00 - 01H00 GRATUIT	11H00 - 01H00 GRATUIT	12H00 - 01H00 GRATUIT	10H00 - 18H00 GRATUIT
		SCOTT SNIBBE « FALLING GIRL » « PUNK O TABLE » PHILIP WORTHINGTON « SHADOW MONSTERS » JULIO LUCIO « SOUND WALK »	SCOTT SNIBBE « FALLING GIRL » « PUNK O TABLE » PHILIP WORTHINGTON « SHADOW MONSTERS » JULIO LUCIO « SOUND WALK »	SCOTT SNIBBE « FALLING GIRL » « PUNK O TABLE » PHILIP WORTHINGTON « SHADOW MONSTERS » JULIO LUCIO « SOUND WALK »	SCOTT SNIBBE « FALLING GIRL » « PUNK O TABLE » PHILIP WORTHINGTON « SHADOW MONSTERS » JULIO LUCIO « SOUND WALK »	SCOTT SNIBBE « FALLING GIRL » « PUNK O TABLE » PHILIP WORTHINGTON « SHADOW MONSTERS » JULIO LUCIO « SOUND WALK »
		13H30 - 18H30 GRATUIT				
				CONFÉRENCE DE CHRISTOPHE BRAULT		
LES CHAMPS		EXPOSITION PHOTOGRAPHIE HERVE LE GALL				
		GRATUIT	GRATUIT	GRATUIT	GRATUIT	GRATUIT
ANCIEN MONOPRIX		CARTE BLANCHE A TROY HENRIKSEN				
				RENCONTRE LITTÉRAIRE	RENCONTRE LITTÉRAIRE	
PLAGE DES ROSAIRES						14H30 - 18H00 GRATUIT
						FINALE FRANÇAISE D'AIR GUITAR

## FORFAITS :

(contremarque à échanger contre un bracelet à l'accueil du Village, place de la Résistance, avant d'accéder aux salles)

- Forfait 3 jours (21, 22 et 23 mai) : 70€. Un spectacles au Grand Théâtre jeudi (Air & the Dream of Yi+Forum), vendredi (Air & the Dream of Yi), samedi (13 most beautiful... songs for Andy Warhol's Screen Tests) ou dimanche (Roy Hargrove & Pierrick Pedron) au choix inclus : réservez au 02 96 68 18 40, dans la limite des places disponibles. Compilation officielle offerte. Ce forfait donne accès prioritaire à toutes les salles, sauf au Petit Théâtre, dans la limite des places disponibles.

- Forfait journée 21 mai : 30€ / 22 ou 23 mai : 33€. Accès à tous les spectacles. Pour les représentations au Grand Théâtre (Air and the Dream of Yi, 13 Most Beautiful-Songs for Andy Warhol's screen tests et Roy Hargrove+Pierrick Pedron), les billets seront à retirer à l'accueil du festival le jour même sur présentation du bracelet, au plus tard une heure avant l'ouverture des portes, dans la limite des places disponibles.

- Forfait Poulain Corbion (21, 22 et 23 mai) : 62€

# CARTE BLANCHE à TROY HENRIKSEN



Modern love and the life line - Troy Henriksen - 170 x 300 cm

# CARTE BLANCHE A TROY HENRIKSEN EXPOSITION

Ancien Monoprix  
A partir du jeudi 20 mai  
Gratuit

Art Rock inaugure cette année un nouveau lieu pour le festival, pourtant bien connu des briochins. L'ancien Monoprix, à l'angle de la place de la Résistance et du Village du festival, devient galerie et accueille une exposition de l'artiste américain Troy Henriksen.

Le bâtiment, fermé depuis quelques mois, rouvre exceptionnellement ses portes au public pour l'un des temps forts de cette édition. Une Carte Blanche offerte à Troy Henriksen autour d'un lieu clef du centre ville, espace de vie et de passage pendant des décennies, à découvrir sous un nouveau jour.

Troy Henriksen est un artiste plasticien américain d'origine norvégienne. Son style optimiste et proche de la figuration libre plonge dans le rêve. Ses toiles et réalisations sur plexiglas reflètent un imaginaire nourri de souvenirs et d'aspirations. Des villes. Des voitures. Des personnalités : Marilyn, Rimbaud, l'indien Sitting Bull, Gandhi, James Dean... Des allégories : des cœurs, ou ces mêmes personnalités qui sont chacun à leur façon des symboles. Leur point commun : l'éclat des couleurs qui rend la vie tellement plus joyeuse.

L'exposition sera rythmée le temps du festival par des tables rondes autour de la littérature musicale.



# DANSE



Willi Dorner - Bodies in Urban Spaces

# BODIES IN URBAN SPACES par LA COMPAGNIE WILLI DORNER

Centre ville de Saint-Brieuc

Vendredi 21 mai - 18h

Samedi 22 mai - 16h

Dimanche 23 mai - 16h

Gratuit

---

*Avec le soutien de l'Office Culturel de la Ville de Vienne*

La compagnie Willi Dorner, créée en 1999, propose un spectacle unique en son genre, avec la ville pour décor et ses habitants pour personnages.

De jeunes performeurs arpentent la ville, puis se fondent dans l'architecture, fusionnant avec l'environnement citadin. Les danseurs bâtissent des pyramides humaines et urbaines, comblent les espaces vides pour que corps et ville ne fassent plus qu'un. Ce parcours chorégraphique et architectural est rythmé par un enchaînement d'interventions éphémères furtives, disparaissant comme si elles n'avaient jamais existé. Les spectateurs, seuls témoins de la courte existence de ces sculptures humaines, découvrent leur environnement sous un autre jour, et, marqués par ce qu'ils ont vu l'espace d'un instant, appréhendent d'un nouvel œil le décor dans lequel ils ont l'habitude d'évoluer.



Willi Dorner apporte un regard inédit sur la ville, insolite et renversant.

[www.ciewdorner.at](http://www.ciewdorner.at)

## CHANDELIER par STEVEN COHEN

Petit Théâtre de la Passerelle

Dimanche 23 mai - 20h30

10€

---

Steven Cohen se consacre depuis plus de dix ans à la création d'œuvres plastiques tout en développant des performances artistiques qui empruntent à la fois au film, à la danse et au travestissement. Il investit, de façon inopinée, la rue et les lieux les plus insolites : stations de taxis, champs de courses, centres commerciaux...

Avec "Chandelier", en 2001, l'artiste ouvre une nouvelle voie à l'art de la performance en Afrique du Sud via une vidéo réalisée à Johannesburg. Au milieu de personnes qui assistent à la destruction de leur bidonville par les employés municipaux, il déambule haut perché, transformé en chandelier vivant comme suspendu dans les airs.

Au Petit Théâtre de la Passerelle, dans un ballet prolongé par ce film, Steven Cohen va dresser à nouveau les contradictions entre l'Europe et l'Afrique, les blancs et les noirs, les riches et les pauvres, le privé et le public, les forts et les opprimés, la sécurité et le danger. Une peinture de la vie sociale à laisser sans voix !



[www.at.artslink.co.za/~elu/stevencohen/](http://www.at.artslink.co.za/~elu/stevencohen/)

# SPECTACLES



13 MOST BEAUTIFUL... SONGS FOR ANDY WARHOL SCREEN TESTS PAR DEAN AND BRITTA

## AIR & THE DREAM OF YI par AIR ET YI ZHOU

Grand Théâtre de la Passerelle

Jeudi 20 mai avec Lucy Love et Oh No Ono - 20h30

Vendredi 21 mai - 20h30

15€

---

Le duo versaillais électro pop Air, pionnier de la French Touch, qui rassemble Nicolas Godin et Jean Benoit Dunckel, et l'artiste chinoise plasticienne et multimédia Yi Zhou ont imaginé ensemble le spectacle inédit, "The Dream of Yi", création qu'ils présenteront en avant première à Art Rock après une résidence à la Passerelle, Scène Nationale de Saint-Brieuc.

[www.yi-yo.net](http://www.yi-yo.net)  
[fr.aircheology.com/](http://fr.aircheology.com/)



## JEUDI 20 MAI

# FORUM DE LA PASSERELLE

avec Air & the Dream of Yi - 20h30

15€

---

Le SPOT Festival à Århus au Danemark se déroule à la même date que le festival Art Rock. A cette occasion, ces deux membres de la fédération de festivals De Concert s'associent pour proposer une soirée parallèle.

Au programme, retransmission en direct du festival SPOT et deux groupes danois sur la scène du Forum. Dépaysement garanti !

### OH NO ONO (DANEMARK)

*Pop psychédélique*

Oh No Ono fait partie de ces groupes que l'on aurait aimé découvrir plus tôt. Créée en 2003 dans la ville médiévale d'Aalborg, et vivant désormais à Copenhague, la formation bénéficie d'une belle popularité dans son pays. Ce quintet décalé à souhait arrive du Danemark pour ravir les oreilles des festivaliers avec sa pop psychédélique teintée d'effets synthé des années 80 et d'influences diverses et variées. La musique d'Oh No Ono nous fait voyager à travers les époques, de MGMT à Flaming Lips, de Caribou aux Beatles. Le rendu est kitsch à souhait et incroyablement novateur. Aske Zidore (guitare, chant), Malthe Fischer (guitare, chant), Nis Svoldgaard (basse, chant), Nicolai Koch (clavier) and Kristoffer Rom (percussions) invitent le public à explorer leur univers bouillonnant et hors du temps.



*Eggs (The Leaf Label) 2010*  
[www.myspace.com/ohnoono](http://www.myspace.com/ohnoono)

### LUCY LOVE (DANEMARK)

*Electro hip hop*

Si son nom très girly et son univers couleur bonbon évoquent douceur et naïveté, sa musique inspire tout autre chose. La jeune artiste propose un furieux mélange de musique alternative, de dub et d'électro qui décoiffe et a déjà conquis son pays, le Danemark. Avec un père DJ qui transforme régulièrement l'appartement en dancefloor, Lucy Love baigne dès son plus jeune âge dans la musique. Artiste dans l'âme, elle étudie l'art en Suède, où elle découvre de nouveaux styles tels que le grime, musique urbaine revendicative. Elle commence alors à poser des séquences vocales en freestyle sur des DJ sets. Sa rencontre avec Yo Akim, vétéran et personnalité influente de la musique danoise, donne un véritable élan à sa carrière. Ensemble, ils écumant les scènes chez eux comme à l'étranger, Yo Akim aux machines envoyant des beats ultra efficaces, et Lucy en rappeuse déjantée. Ambiance garantie au Forum qui en verra de toutes les couleurs !



*Superbillion (Superbillion records) 2009*  
[www.myspace.com/lucylovemc](http://www.myspace.com/lucylovemc)  
[www.lucylove.dk](http://www.lucylove.dk)

# 13 MOST BEAUTIFUL... SONGS FOR ANDY WARHOL'S SCREEN TESTS

## par DEAN AND BRITTA

Grand Théâtre de la Passerelle

Samedi 22 mai - 20h30

15€

---

L'univers d'Andy Warhol, peuplé de sérigraphies infinies et de superstars-minute, renaît sur la musique frissonnante et hypnotique de Dean Wareham et de Britta Phillips. Entre 1964 et 1966, Andy Warhol produit dans son atelier The Factory une série de films avec pour sujet ses visiteurs célèbres ou anonymes. 13 de ces oeuvres cinématographiques de quatre minutes tournées au ralenti, portraits muets en noir et blanc, sont présentées dans ce spectacle sur une musique originale, composée et interprétée en live par le duo Dean Wareham et Britta Phillips.



Sur une commande conjointe du Musée Warhol et du Pittsburg Cultural Trust, Dean et Britta, anciens membres de la formation Luna, signent une bande-son très rock inspirée par le Velvet Underground. En live, le duo dans la vie comme sur la scène accompagne ces visages juvéniles et lumineux aux regards défaites ou défiants. Une performance multimédia dans laquelle les vidéos sont projetées sur grand écran au-dessus des musiciens. Un voyage nostalgique et planant pour les fans des sixties...

### Screen Tests

*Les quelques 500 écrans de test d'Andy Warhol agissent comme des révélateurs de certaines d'individus, filmés entre 1964 et 1966. Les sujets -connus ou anonymes- sont les visiteurs de son studio the Factory. Il leur était demandé de poser, fortement éclairés par une lumière blanche et filmés par Warhol, avec sa caméra fixe 16mm Bolex, sur de la pellicule noir et blanc, muette, de 100 pieds de long (NDLR : environ 30m). Chaque écran de test durait la longueur de la pellicule. Le résultat de 2min40 était projeté au ralenti de façon à obtenir 4 minutes.*

[www.myspace.com/deanandbritta](http://www.myspace.com/deanandbritta)  
[www.deanandbritta.com](http://www.deanandbritta.com)

# ART NUMERIQUE ET VIDEO



Sound Walk - Julio Lucio

## EXPOSITION D'ART NUMERIQUE

Pavillon des expositions temporaires - Musée de Saint-Brieuc  
Mardi 18, mercredi 19, jeudi 20 et lundi 24 mai : 10h-18h  
Vendredi 21, samedi 22, dimanche 23 mai : 10h-1h  
Gratuit

---

### SHADOW MONSTERS PAR PHILIP WORTHINGTON (UK)

Inspirée des jeux d'ombres victoriens, l'installation "Shadow Monsters" est une expérience ludique et interactive dans laquelle les participants, en jouant avec leur ombre, composent de courtes histoires peuplées de créatures fantastiques nées de leur silhouette. Ces montres, qui ressemblent à des loups, des oiseaux ou des dinosaures, réagissent aux gestes par des sons et animations. Grâce à un dispositif informatique complexe, les monstres fantastiques se matérialisent en temps réel et sont projetés sur un écran à la manière des ombres chinoises.

Titulaire d'une maîtrise en design d'interaction au Royal College of Art, Philip Worthington se concentre sur la création d'expériences multimédia tactiles et participe à différents festivals de design et expositions.



[www.worthersoriginal.com](http://www.worthersoriginal.com)

### SOUND WALK PAR JULIO LUCIO (ESPAGNE)

"Sound Walk" est une installation dans laquelle les participants, en évoluant sur des formes géométriques lumineuses projetées au sol, génèrent des sons à partir de leurs propres mouvements. Sound Walk crée un jeu interactif entre l'utilisateur et l'ordinateur, de telle sorte que le visiteur, au centre de l'œuvre, se sent à la fois comme instrument et compositeur de la musique.

Après huit ans de carrière en tant qu'ingénieur en recherche et développement, Julio Lucio décide de mettre son expérience et ses idées au service de l'intelligence artificielle et interactive du monde artistique. Il cherche à rapprocher le public de l'univers de la science en le plaçant au cœur de ses installations où art et technologie convergent.



[www.juliolucio.com](http://www.juliolucio.com)

### FALLING GIRL PAR SCOTT SNIBBE (USA)

"Falling Girl" est une installation immersive et narrative, permettant au spectateur de participer à l'histoire d'une jeune fille qui tombe d'un gratte-ciel. Pendant sa lente descente, celle-ci réagit à ce qui se déroule derrière chaque fenêtre de l'immeuble. Le jour passe, la nuit tombe. A l'aube, la fille se pose sur le trottoir. Elle est devenue une femme âgée qui ne ressemble en rien à la jeune femme tombée du gratte-ciel quelques minutes auparavant.

Des caméras situées dans la pièce et connectées à l'ordinateur incorporent les images des participants aux appartements devant lesquels la jeune fille passe. De cette façon, les spectateurs participent à ce conte sur la brièveté de notre vie et les préoccupations futiles qui accaparent souvent toute notre attention.



Scott Snibbe, artiste multimédia américain, est le pionnier d'un nouveau média interactif aussi engageant émotionnellement que le cinéma, où les gens restent conscients de leurs corps et de leurs relations sociales. "Falling Girl" est issu de la collaboration entre Scott Snibbe et la chorégraphe et vidéaste Annie Loui.

[snibbe.com](http://snibbe.com)

## **PUNK-O-TABLE PAR DANI GARCIA RODRIGUEZ, IVAN HERNANDEZ GUTIERREZ & MIGUEL FERREIRO NOVOA (ESPAGNE)**

Après avoir découvert la ReacTable en 2009, les visiteurs du musée sont invités à tester la Punk-O-Table. Ce jeu musical créé sur le modèle de la ReacTable est inspiré de Punk-O-Matik, un jeu en flash disponible en ligne. Trois modules posés sur une table représentent chacun un instrument typique d'un groupe punk. Selon leur position, ils émettent des sons que quatre éléments permettent de faire évoluer. Le joueur est invité à déplacer ces modules pour composer sa propre musique.



Dani García Rodríguez, Iván Hernández Gutiérrez et Miguel Ferreiro Novoa sont des étudiants espagnols de dernière année du programme scientifique d'ingénierie informatique de l'université de Barcelone.

## **EXPOSITION DE SCENOCOSME AU MUSEE D'ART ET D'HISTOIRE DE SAINT-BRIEUC**

---

Le Musée d'Art et d'Histoire de saint-Brieuc accueille une exposition de Scenocosme, du 15 mai au 19 septembre, conçue plus particulièrement à destination du public malvoyant et malentendant. L'exposition sera ouverte en complément de l'exposition du pavillon d'art numérique.

### **Kymapetra - Les Pierres qui chantent**

Le spectateur, en posant sa main au dessus d'une pierre, crée des ondes sonores qui deviennent visibles à la surface de l'eau.

### **Ombres incandescentes**

Une space de déambulation où les corps des passants deviendront ombres de lumière en engendrant leurs propres musicalités.

### **Harpe à tisser**

Une alliance entre le métier à tisser et la harpe musicale, où le spectateur, en actionnant les cordes de l'instrument, déclenchera la projection d'une histoire faite de sons et d'images.

Accueilli à Art Rock 2009 avec Akousmaflore, Scenocosme est un duo d'artiste qui crée des oeuvres numériques interactives. Il faut caresser, manipuler leurs oeuvres pour leur faire révéler leurs secrets, leur langage fait de sons et d'images. Spécialement envisagée pour le public sourd et malentendant, aveugle et malvoyant, cette exposition met en valeur les collections permanentes du musée (archéologie et tissage) et fait le lien avec le présent.

# NUMERI'ART

Centre Ville

Vendredi 21, samedi 22, dimanche 23 mai : 22h30-2h

Gratuit

---

Le festival Art Rock s'associe à la MJC du Plateau de Saint-Brieuc pour organiser Numéri'Art qui vise à valoriser la création numérique locale.

Numéri'Art a pour vocation d'aider les projets transdisciplinaires ancrés dans l'art numérique et intégrant des systèmes d'interactivité.

Numéri'Art est une production locale réalisée par les étudiants en prépa Beaux arts et par les étudiants de la licence CIAN de Saint Brieuc. Soutenus techniquement par des animateurs multimédia des Espaces Publics Numériques du pays de Saint Brieuc, ils bénéficient d'un accompagnement méthodologique, technique et artistique de Siegfried Canto, artiste multimédia.

## **Propositions artistiques :**

Pour cette quatrième édition, l'Espace Culture Multimédia de la MJC du Plateau a choisi de produire une installation vidéo interactive en milieu urbain.

Situées dans le centre ville de Saint Brieuc, ces œuvres interactives seront projetées, et joueront avec les reliefs d'une façade d'un immeuble.

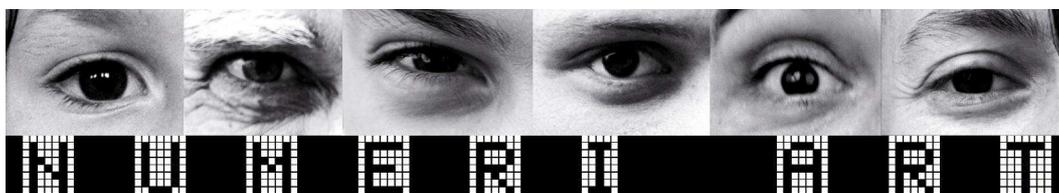
Cette installation nocturne invitera les festivaliers à se mettre en scène, à se filmer et à jouer avec leur image.

Le dispositif présenté contiendra plusieurs installations qui s'enchaîneront automatiquement. Le contenu des projections vidéo sera généré et enrichi par les spectateurs :

- Un incendie virtuel : des flammes et de la fumée sont projetées sur la façade de l'immeuble ; aux fenêtres les habitants supposés gesticulent dans tous les sens. On proposera aux spectateurs qui le souhaitent de "sampler" leur image et de les insérer aux fenêtres.
- Captation vidéo des parties du visage du public, sampling et projection d'un visage improbable composé de 4 ou 5 parties issues de personnes différentes.

Numéri'Art est un projet porté par la MJC du Plateau et financé par :

Le ministère de la Culture, le Conseil Régional, la ville de Saint-Brieuc, le syndicat de gestion du pôle universitaire de Saint-Brieuc, en association avec le festival Art Rock, l'école des Beaux Arts, le campus universitaire Mazier de Saint Brieuc, ainsi que les EPN d'Erquy et de Quintin.



## **DJ LE CLOWN VIDEO**

Petit Théâtre de la Passerelle  
Samedi 22  
Gratuit

---

DJ Le Clown fait des bootlegs et des productions audiovisuelles jouées sur le web, sur scène ou sur n'importe quel genre de dancefloor. Il propose pour Art Rock une sélection de vidéos dont il a le secret.

## **FILMS ARTE**

Petit Théâtre de la Passerelle  
Vendredi 21, samedi 22, dimanche 23 mai  
Gratuit

---

Arte, la chaîne curieuse, prépare une sélection de ses productions audiovisuelles, en lien avec la programmation.

## **ART FUTURA**

Petit Théâtre de la Passerelle  
Vendredi 21, samedi 22, dimanche 23 mai  
Gratuit

---

Un programme des meilleures images de synthèse réalisées par les plus grands studios



# MUSIQUE



# VENDREDI 21 MAI

## FORUM DE LA PASSERELLE

17h  
Gratuit

---

**FEFE (FRANCE)**  
*Hip hop blues*

Féfé, également connu sous le nom de Féniksi durant sa carrière au sein du groupe mythique Saïan Supa Crew rendu célèbre notamment par le tube ragga zouk "Angela", se lance en solo. Il réinvestit aujourd'hui les scènes des quatre coins du monde pour nous faire découvrir son nouvel album "Jeune à la retraite" qu'il compose avec sa guitare (offerte par Patrice), épaulé par Dan the Automator, le célèbre producteur de hip hop (Gorillaz). Le nom du disque n'exprime en rien un adieu musical de la part de l'artiste, mais au contraire un retour plus que préparé après trois ans d'absence. Son style unique, son flow décalé et toujours original font de Féfé un rappeur technicien qui joue avec les rythmes, les genres musicaux et les textes. Grâce à ses compositions ensoleillées, Féfé s'apprête à charmer le public d'Art Rock.



*Jeune à la retraite* (Polydor) 2009  
[www.myspace.com/feffesc](http://www.myspace.com/feffesc)  
[fefesite.com](http://fefesite.com)

# VENDREDI 21 MAI

## FORUM DE LA PASSERELLE

23h - 3h  
10€

---

### **BAND OF SKULLS (UK)**

*Rock*

Emma Richardson (basse et chant), Russel Marsden (guitare et chant) et Matt Hayward (batterie) se rencontrent sur les bancs de la fac et créent Band of Skulls, trio rock sans fioriture dont le son n'est pas sans rappeler celui des Kills ou des White Stripes. Originaires de Southampton, ils font leurs preuves dans les petits clubs londoniens avant d'écumer les scènes du monde, dont celle du prestigieux festival Coachella en Californie en avril 2010. Emma et Russel se donnent la réplique au chant, sur fond de riffs rageurs, de lignes de basse saccadées, le tout rythmé par la puissante frappe du batteur Matt. Une musique crue, livrée sans retenue, en bref, du rock, du vrai, avec pour décor des blousons de cuir et des cheveux longs.



*Baby Darling Doll Face Honey (You Are Here / Shangri-La / Phi) 2008*  
[www.myspace.com/bandofskulls](http://www.myspace.com/bandofskulls)  
[www.bandofskulls.com](http://www.bandofskulls.com)

### **ThE BeWiTcHeD hAnDs On ThE tOp Of OuR hEaDs (France)**

*Pop folk psychédélique*

ThE BeWiTcHeD hAnDs On ThE tOp Of OuR hEaDs (littéralement "Les mains ensorcelées sur nos têtes") rassemble sept Rémois, remarquables avec la reprise de "Tonight" de leur voisin Yuksek. Un passage sur la scène des Transmusicales de Rennes en 2008 et une victoire du tremplin CQFD des Inrockuptibles en 2009 : un joli début de parcours pour ce groupe qui sort en 2010 son très attendu premier album. Sa musique folk pop psychédélique lumineuse et un brin hippie, où harmonies vocales et tambourin s'accordent à merveille, peut faire penser à celle de Flaming Lips ou encore de Herman Dune. Sur scène, le groupe défend ses mélodies pleines de grâce avec une énergie sincère et contagieuse. De quoi ensorceler le public du Forum.



*Work (EP / April 77 records) 2009*  
[www.myspace.com/handsbewitched](http://www.myspace.com/handsbewitched)

### **THE LOW FREQUENCY IN STEREO (Norvège)**

*Post-rock expérimental*

"Un pied à Pompéi et l'autre dans l'espace". Ainsi est défini The Low Frequency in Stereo, groupe fondé en Norvège en 2001. A travers ses trois premiers albums, de 2002 à 2006, il développe une recherche instrumentale lo-fi post-rock, mêlant atmosphère sombre et refrains accrocheurs. Avec le récent "Futuro", paru en 2009, Ørjan Haaland, Per Steinar Lie, Hanne Andersen, Njål Clementsen et Linn Frøkedal prouvent une nouvelle fois qu'ils savent mettre dans leur musique ce qu'il faut de pop, de rock planant et hypnotique, de mélodies et de distorsions, pour obtenir un résultat expérimental mais accessible, riche de diverses et nombreuses influences parmi lesquelles Sonic Youth ou Stereolab. De ce savant et judicieux mélange naît une musique inédite, bien loin des formats actuels. Un nouveau souffle à découvrir au Forum de la Passerelle.



*Futuro (Rune Grammofon) 2009*  
[www.myspace.com/lowfrequencyinstereo](http://www.myspace.com/lowfrequencyinstereo)  
[www.lowfrequencyinstereo.com](http://www.lowfrequencyinstereo.com)

# VENDREDI 21 MAI GRANDE SCENE POULAIN CORBION

18h30 - 2h

27€

## **KONONO N°1** (Congo)

*Transe électro-traditionnelle*

Les Africains de Konono N°1 allient à merveille tradition et modernité. Depuis plus de 25 ans et sans prendre une ride, ce collectif originaire de Kinshasa (République Démocratique du Congo) réussit le mariage entre héritage africain et technologie bricolée. Cette singularité le mène à collaborer avec Björk sur son titre "Earth Intruders" (album Volta paru en 2007), et à assurer les premières parties de ses concerts. Mawangu Mingiedi, membre fondateur et virtuose du likembé (piano à pouces composé de lamelles métalliques fixées à une caisse de résonance) et ses acolytes danseurs, percussionnistes et autres joueurs de likembé inventent un son unique, distordu par des installations électriques de fortune. Amplification artisanale faite d'anciennes pièces de voiture, mégaphones antiques datant de la colonisation belge, donnent à la musique de Konono N°1 une teinte rock, punk, électronique. De ce "sound system D" résulte une transe saturée hallucinante et hypnotique, pour une



ouverture de grande scène

Album à paraître (début mai)  
[www.myspace.com/konononr1](http://www.myspace.com/konononr1)

## **OLIVIA RUIZ** (FRANCE)

*Chanson*

Celle qui met de l'Espagne et du rock dans la chanson française revient présenter sur la scène d'Art Rock son dernier album, le bien nommé Miss Météores. Un titre qui en dit long sur l'énergie que la demoiselle a à revendre, aussi bien en studio que sur scène. Pour ce disque, la jeune chanteuse multiplie les collaborations avec des artistes rencontrés au gré de ses concerts, et notamment Buck 65, The Noisettes, Coming Soon et bien sûr le leader de Dionysos Mathias Malzieu. Avec plusieurs centaines de concerts à son actif, Olivia Ruiz n'a plus à prouver que la scène est son élément. Son passage à Saint-Brieuc sera l'occasion de raconter au public ses histoires, drôles ou tristes mais toujours touchantes, chantées -parfois murmurées ou criées- en français, anglais ou espagnol. De quoi réjouir petits et grands.



*Miss Météores* (Polydor/Universal Music) 2009  
[www.myspace.com/oliviariuzmusic](http://www.myspace.com/oliviariuzmusic)  
[www.olivia-ruiz.com](http://www.olivia-ruiz.com)

## **GHINZU** (BELGIQUE)

*Rock*

Issu de la très prolifique scène rock belge, c'est en costume-cravate et affublé de perruques "afro" que Ghinzu débarque en France pour marteler dans nos oreilles son single "Do you read me ?". Six ans plus tard, c'est son dernier album "Mirror, mirror" qu'il vient défendre à Art Rock. Les cinq Bruxellois, dont la qualité des albums et des prestations sur scène n'est plus à prouver, proposent un rock'n roll massif, teinté de sonorités électro, le tout débordant de mélodies entêtantes. Ghinzu allie puissance et finesse, séduisant autant le rockeur que la demoiselle qui l'accompagne. C'est bien sûr en live que le phénomène prend toute son ampleur grâce, entre autres, à l'énergie de son charismatique chanteur John Stargasm. La sueur coulera à flots sur le bitume de Poulain Corbion.



*Mirror, mirror* (Atmosphériques / Barclay) 2009  
[www.myspace.com/ghinzu](http://www.myspace.com/ghinzu)  
[www.ghinzu.com](http://www.ghinzu.com)

## **REVOLVER (FRANCE)**

*Pop de chambre*

En 2006, trois jeunes parisiens, passionnés de pop et de musique classique créent une formation musicale, baptisée Revolver en référence au célèbre album des Beatles. Christophe Musset (chant, guitare), Ambroise Willaume (chant, guitare, piano) et Jérémie Arcache (chant, violoncelle) bricolent "une pop de chambre" lumineuse et rétro, influencée par Elliott Smith, les Kinks et certains grands compositeurs de la Renaissance. S'ensuit un premier EP, dans lequel on retrouve les mélodies entêtantes des tubes "Leave Me Alone" et "Get Around Town".

Un an plus tard, en 2009, les amis sortent "Music for a while", album qui se distingue par la richesse de ses harmonies vocales. Les influences convoquées entrecroisent de manière surprenante les époques et les genres au gré d'une culture musicale anglo-saxonne, riche et décomplexée. Ce joli effort permet à Revolver de s'imposer, comme l'une des figures les plus prometteuses de la pop. Un retour à l'époque du Far-West où Revolver met le feu aux poudres et à Poulain Corbion.



Music for a while (2009) Delabel  
[www.myspace.com/popdechambre](http://www.myspace.com/popdechambre)  
[www.revolvermusic.tv](http://www.revolvermusic.tv)

## **VITALIC (FRANCE)**

*Electro*

Une palette de nouvelles nuances sur les platines et un concentré d'énergie au bout des doigts, Vitalic alias Pascal Arbez-Nicolas donne enfin de ses nouvelles quatre ans après son premier album, le très plébiscité "Ok Cowboy". Le dj et producteur dijonnais façonne le son électro à l'instar de Daft Punk ou d'Aphex Twin. Dans "Flashmob", son dernier opus aux sonorités très disco, il nous livre une alternance de plages de synthé rêveuses façon Jean-Michel Jarre et de puissants riffs de machines qui, en live, se déclinent en un monstrueux show teinté de lumières et d'effets miroitants. Une réalité "augmentée" où le pyromane des dancefloor s'en donne à cœur joie, faisant tanguer les corps sur des beats déchaînés. Une leçon de l'un des plus grands maîtres de l'électro à savourer sans modération à Art Rock.



Flashmob (PIAS/Different) 2009  
[www.myspace.com/vitalicofficial](http://www.myspace.com/vitalicofficial)

## SAMEDI 22 MAI FORUM DE LA PASSERELLE

15h - 16h  
Gratuit

---

### SKRILH QUARTET (FRANCE)

*Jazz rock*

Skrilh s'inspire de la poésie d'Anjela Duval, et propose une musique de derrière les talus. Cyrille Le Penven, chanteur et contrebassiste s'est entouré de trois autres musicien(ne)s, batterie, guitare/rhodes, saxophone. Un quartet entre le rock, le jazz, la musique des mondes avec du chant en breton qui parle de la terre, des saisons, une traduction de Camille Roussan, poète de la négritude. Un univers souvent étrange, déroutant, qui vient parfois d'on ne sait où et qui nous entraîne au cœur des mondes.



*Skrilh Quartet est invité au festival dans le cadre du dispositif "Partis pour un tour". Lancé par le Conseil général en septembre 2008, "Partis pour un tour" vise à développer les projets artistiques et à promouvoir les groupes ou artistes dans une démarche de professionnalisation. L'accompagnement des groupes, le développement de leur réseau, la mobilisation des acteurs du secteur en faveur des groupes locaux, sont les objectifs de cette initiative. Les lauréats bénéficient d'une résidence, d'une promotion ainsi que d'une tournée de six dates de concert.*

[www.adca22.org](http://www.adca22.org)

## SAMEDI 22 MAI PETIT THEATRE DE LA PASSERELLE

16h - 17h  
7€

---

### ELYSIAN FIELDS (USA)

*Jazz rock*

Né de la rencontre de Jennifer Charles et Oren Bloedow, Elysian Fields, collectif à géométrie variable, est un véritable OVNI musical. Il compose des chansons tout en retenue, de celles que l'on s'attend à entendre dans un club de jazz enfumé, dans un cabaret obscur de l'underground new-yorkais, leur ville d'origine. La voix suave de Jennifer, portée par des arrangements mélodieux, planants ou mélancoliques, agit comme un chant de sirène et emmène son auditeur dans des contrées inexplorées aux atmosphères sombres et cotonneuses. Dans le décor feutré du Petit Théâtre de la Passerelle, accompagnée du charismatique Oren, elle envoûtera les spectateurs pour un moment de sensualité et d'émotion à fleur de peau comme une parenthèse suspendue dans le temps.



*The After Life (Vicious Circle) 2009*  
[www.myspace.com/elysianfieldsnyc](http://www.myspace.com/elysianfieldsnyc)  
[www.elysianmusic.com](http://www.elysianmusic.com)

# SAMEDI 22 MAI

## FORUM DE LA PASSERELLE

23h - 3h  
10€

### LILLY WOOD AND THE PRICK (FRANCE)

*Pop Folk*

Lilly Wood and the Prick appartient à cette jeune génération de musiciens découverts sur myspace, grâce notamment à la reprise de L.E.S Artistes de Santigold. Rien d'étonnant, puisqu'il suffit de quelques notes pour que la magie opère. Ce tout jeune duo, réuni en 2007, va chercher ses influences chez les plus grands -Johnny Cash, Patti Smith, The Kills-, pour inventer une pop classieuse mâtinée de folk, portée par la voix puissante et aux accents blues de Nili. En live, Lilly Wood and the Prick lance un charme sur le public, qui se laisse porté d'un bout à l'autre du concert, comme envoûté.



[www.myspace.com/lillywoodandtheprick](http://www.myspace.com/lillywoodandtheprick)  
*Album à paraître en mai 2010*

### WHITE RABBITS (USA)

*Pop-rock*

Après un premier album efficace, "Fort Nightly", et un passage remarqué aux Transmusicales en 2008, les six membres de White Rabbits reviennent avec un nouvel album redoutable d'efficacité, "It's frightening". C'est après avoir passé deux ans sur la route que White Rabbits s'enferme dans son studio de Brooklyn pour ajouter à la pop sombre de son premier album de nouvelles sonorités et influences. Si la forte présence du piano peut rappeler Cold War Kids, les chansons de White Rabbits sont dotées d'une personnalité défiant toute classification instantanée dans un genre prédéfini. Intenses, originales, accrocheuses, les mélodies du sextet restent dans les têtes de quiconque les écoute. Stephen Patterson (piano et chant), Jamie Levinson (batterie), Matthew Clark (percussions et guitare), Alex Even (guitare), Gregory Roberts (guitare et chant) et Brian Betancourt (basse) promettent un live aérien incroyablement entêtant.



*It's Frightening (Mute) 2010*  
[www.myspace.com/whiterabbits](http://www.myspace.com/whiterabbits)  
[www.whiterabbitsmusic.com](http://www.whiterabbitsmusic.com)

### SKIP THE USE (FRANCE)

*Rock glam punkoïde*

Avis de tempête sur Art Rock : Skip the Use, cousin de Bloc Party, Gossip, Fancy ou Shaka Ponk arrive en force ! En première partie de Trust en 2009 et sélection découverte du Printemps de Bourges 2010, ce groupe de rock né des cendres encore fumantes de la formation punk Carving en 2007 ne ménage pas ses efforts. A chacun de leur passage, les survoltés Mat, Yan, Jay, Lionel et Max déclenchent une tornade. Nourris au rock, punk, ska et sous influence disco, les cinq garçons débarqués tout droit du Nord de la France, usent leurs semelles et distribuent quelques bonnes claques de Paris à Montréal en passant par New York. Et pour cause, débordants d'une énergie communicative, ils livrent des refrains entêtants et des riffs de guitare acérés sur lesquels il fait bon danser à en perdre la tête ! Une rythmique implacable pour finir rincé, essoré et heureux de se laisser sécher au soleil.



*Skip The Use (Discograph) 2009*  
[www.myspace.com/skiptheuse](http://www.myspace.com/skiptheuse)



# SAMEDI 22 MAI

## GRANDE SCENE POULAIN CORBION

18h30 - 2h

30€

### MISS PLATNUM (ALLEMAGNE)

*Soul balkanique*

Miss Platnum, alias Ruth Maria Renner, sait mettre dans sa musique ce qu'il faut de rap, de R'n'B, de groove, de soul, de bling bling, de cuivres et d'authentique pour ne ressembler à personne d'autre. Née en Roumanie, elle émigre très jeune en Allemagne et se réfugie dans la musique pour faire face à ce changement de vie radical et déstabilisant. Après un premier album R'n'B au succès mitigé, Ruth comprend que sa musique doit lui ressembler et devient Miss Platnum. Un duo, "Come Marry Me" avec Peter Fox, du groupe allemand reggae dancehall Seeed, un hymne contre la dictature de la maigreur, "Give Me the Food", et sa carrière décolle. Mais loin de se contenter de ces succès, Miss Platnum part à la recherche de ses racines, et travaille en studio avec un groupe de cuivres gypsie. Comparée à MIA ou Santigold, Ruth joue dans la cour des grands. Sa musique est moderne, urbaine, dansante et surtout spontanée. Dj's, cuivres, choristes, la reine est parfaitement entourée pour proposer un show que l'on n'est pas prêt d'oublier.



*The Sweetest Hangover* (Four Music) 2009

[www.myspace.com/missplatnum](http://www.myspace.com/missplatnum)

[www.missplatnum.com](http://www.missplatnum.com)

### RACHID TAHA Feat MICK JONES (FRANCE / UK)

*Rock métissé*

Chanteur engagé franco-algérien, Rachid Taha débute sa carrière au début des années 80 au sein de Carte de Séjour, groupe engagé prônant la tolérance et l'intégration. Il poursuit sa route solo en 1989 et chante d'innombrables titres aux influences d'ici et d'ailleurs. Du raï au rock, de la chanson à l'électro, il dépayse, provoque et fascine son public. Son nouvel album "Bonjour" est le reflet symbolique du personnage toujours en quête de nouvelles rencontres et d'échanges musicaux ou culturels. Après avoir époustoufflé les festivaliers lors de sa prestation à Art Rock 2005, Rachid Taha revient sur la grande scène de Poulain Corbion pour un show qui promet d'être d'autant plus renversant qu'il est accompagné cette année du dandy punk Mick Jones, ancien membre des Clash. Le duo Rachid Taha et Mick Jones, c'est d'abord le résultat d'une amitié qui dure depuis près de huit ans. La complicité des deux artistes autant dans la vie que sur scène laisse présager un grand moment de Rock'n'Clash.



*Bonjour* (Barclay / Universal) 2009

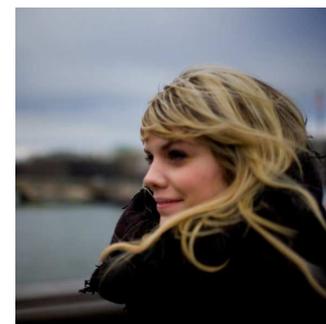
[www.myspace.com/rachidtaha](http://www.myspace.com/rachidtaha)

[www.rachidtaha.fr](http://www.rachidtaha.fr)

### COEUR DE PIRATE (CANADA)

*Chanson*

Cœur de Pirate, alias Béatrice Martin, est incontestablement LA révélation musicale de ces derniers mois. Apparue au grand public grâce à Myspace, la jeune Canadienne publie en 2008 un album qui caracole encore actuellement en tête des ventes, recueil de comptines dans lesquelles elle raconte ses coups de cœurs, ses coups de blues ou ses coups de foudre. Cœur de Pirate s'accompagne au piano qu'elle pratique depuis son plus jeune âge, et délivre en chansons son journal intime avec une sincérité touchante. Sur scène, on découvre une femme-enfant tout en contraste, surprenant tant par sa blondeur naïve que par sa peau tatouée, et murmurant à l'oreille des balades colorées et sucrées avec une maturité étonnante. Accompagnée de ses musiciens, elle offre au public d'Art Rock une parenthèse enchantée.



*Cœur de Pirate* (Grosse Boîte / Barclay / Universal Music France) 2008

[www.myspace.com/coeurdepirate](http://www.myspace.com/coeurdepirate)

## **PETER DOHERTY (UK)**

*Brit pop acoustique*

De Libertines en Babyshambles, Peter Doherty, véritable poète des temps modernes, déborde de créativité. Il se découvre dès l'adolescence une passion pour l'écriture et la littérature et, avec Rimbaud, Verlaine ou Oscar Wilde pour compagnons de route et Londres pour décor, devient rapidement l'artiste subversif et imprévisible que l'on connaît. Après les projets fougueux de ses deux précédents groupes, Peter Doherty sort en mars 2009 "Grace/Wastelands", un album solo très différent et principalement acoustique auquel collaborent Graham Coxon de Blur, la chanteuse Dot Allison et l'ex Libertines Carl Barat. Ce disque très personnel sonne comme un tournant dans la carrière de Peter Doherty, qui, guitare en main, offre l'occasion de découvrir des chansons intimistes et un songwriting touchant.



*Grace/Wastelands (Parlophone/EMI) 2009*

[www.myspace.com/gracewastelands](http://www.myspace.com/gracewastelands)

[petedoherty.over-blog.com](http://petedoherty.over-blog.com)

## **CARAVAN PALACE (FRANCE)**

*Jazz swing électro*

Après avoir composé la musique d'un film pornographique muet datant des années 20, un contrebassiste, un guitariste et un violoniste férus de swing jazz ont le déclic et se lancent en 2005 dans un improbable charleston futuriste. Les trois amis bidouilleurs sont rejoints par d'autres compagnons : une chanteuse/comédienne déjantée, un clarinettiste, un tromboniste rythmicien et un guitariste DJ séduits par cette musique jubilatoire au carrefour du jazz manouche et de l'électronique. S'ensuit un lot de concerts swing mémorables parmi lesquels une prestation remarquée au Festival de Jazz Django Reinhardt en 2007. Caravan Palace sort un premier album en octobre 2008 dont le single "Suzy" rencontre un joli succès. Ladite caravane, qui entraîne derrière elle toute une Europe curieuse, fera bientôt halte à Saint-Brieuc pour un live qui s'annonce chaud et dépayçant.



*Caravan Palace (Wagram Music) 2008*

[www.myspace.com/caravanpalace](http://www.myspace.com/caravanpalace)

# DIMANCHE 23 MAI

## GRAND THEATRE DE LA PASSERELLE

15h-18h

15€

---

### PIERRICK PEDRON (FRANCE)

*Jazz*

Retour aux sources pour Pierrick Pedron, originaire de Saint-Brieuc. Après avoir découvert le jazz à 16 ans, il intègre le Conservatoire International de Musique puis participe à différents projets funk ou rythm'n blues, aux côtés de Magik Malik entre autres. Pour autant, Pierrick Pedron ne s'arrête pas là et part quelques mois à New York jouer dans les clubs de la capitale du jazz et rencontrer des jazzmen américains. S'en suit l'enregistrement de son premier album Cherokee en 2000 et de nombreuses collaborations qui aboutissent à deux projets très remarquables, "Deep in a Dream", paru en 2005, et "OMRY" qu'il vient présenter sur la scène du Grand Théâtre de la Passerelle. Pour cet album hors du commun, Pierrick Pedron s'entoure de Laurent Coq (piano, Fender Rhodes), Chris de Pauw (guitare), Vincent Artaud (basse), Franck Agulhon (batterie) et Fabrice Moreau (batterie), des complices de longues dates.

En résultent des compositions très abouties, transgressant les frontières du jazz pour s'aventurer dans des territoires rock -parfois progressif-, pop ou world. C'est cependant sur scène qu'OMRY prend toute sa dimension : lumières et vidéos accompagnent la musique pour un spectacle moderne et exceptionnel.



*Pedron OMRY (Plus Loin / Harmonia Mundi) 2009*

[www.myspace.com/pierrickpedron](http://www.myspace.com/pierrickpedron)

[www.pedron-omry.com](http://www.pedron-omry.com)

### ROY HARGROVE (USA)

*Jazz*

Sans nul doute l'un des trompettistes de jazz les plus reconnus et talentueux de sa génération, Roy Hargrove compte à son actif nombre de collaborations plus créatives et prestigieuses les unes que les autres. Sonny Rollins, Erykah Badu, Diana Ross ou encore Method Man, Roy Hargrove aime les challenges et met son groove au service d'une large palette musicale. Les albums se suivent et ne ressemblent pas : Roy Hargrove multiplie les projets et les enregistrements, aux côtés des meilleurs saxophonistes ténor, avec son collectif hip hop jazz The RH Factory, ou auprès du groupe africaino-cubain Crisol, entre autres. Cet artiste hors norme met un point d'honneur à vivre sa musique, à lui donner du sens, sans jamais tomber dans la démonstration technique. Innovant, créatif, le quintet de Roy Hargrove répandra son groove unique et sans retenue sur le public d'Art Rock.



*Emergence (Emarcy) 2009*

[www.myspace.com/royhargrove](http://www.myspace.com/royhargrove)

[www.vervemusicgroup.com/royhargrove](http://www.vervemusicgroup.com/royhargrove)

# DIMANCHE 23 MAI

## FORUM DE LA PASSERELLE

23h - 3h

13€

---

### **BIBI TANGA & THE SELENITES (FRANCE)**

*Afro Funk*

A l'instar d'un certain Keziah Jones, Bibi Tanga démarre sa carrière dans le métro parisien. Ce magicien de l'afro-funk originaire de Bangui (Centre Afrique) a l'allure d'un jazzman des années 30. Bassiste, danseur de claquettes et chanteur, il trouve l'inspiration dans les musiques de Bob Marley, de Fela Kuti et de James Brown. Avec sa voix légère et son sens aigu du rythme, il n'hésite pas à louvoyer entre funk, musique africaine, jazz, gospel et hip hop. Flanqué du Professeur Inlassable, autre illuminé musical, faiseur de boucles et collectionneur de sons avec qui il a déjà collaboré sur son précédent projet, Bibi Tanga donne corps à un troisième album atmosphérique "Dunya". Sont également du voyage le violoniste Arthur Simonini, le guitariste Rico Kerridge et le batteur Arnaud Biscay. Le groupe baptisé The Selenites (habitants de la lune) navigue dans un autre espace-temps. Départ pour une excursion funk, de Saint-Brieuc à Bangui, mais sans le décalage horaire.



*Dunya (Naïve) 2010*

[www.myspace.com/bibitanga](http://www.myspace.com/bibitanga)

### **NOVAK 3D DISCO™ (UK)**

*Dancefloor virtuel*

#### **PREMIERE FRANCAISE**

Prenant son nom à une femme de l'un des principaux films d'Alfred Hitchcock, NOVAK est une maison de production innovante basée à Newcastle en Angleterre rassemblant cinq artistes digitaux professionnels de formations différentes. En 2006, le collectif a l'idée un peu folle de créer une nuit entière de clubbing associant des visuels en 3D à la musique. Un concept futuriste qui, depuis sa création, envahit les salles de concerts, les places publiques, les discothèques ou encore les universités à travers le monde, à la conquête d'une nouvelle génération de clubbers friands de technologies toujours plus délirantes. Combinant vidéos 3D en haute définition et clubbing, NOVAK 3D DISCO™ est un ensorcelant mix de musiques rétros et actuelles et un show audiovisuel renversant. Le collectif NOVAK en met plein les yeux et les oreilles des danseurs, qui ne sont pas prêts d'oublier cette incroyable expérience. C'est maintenant au tour du public d'Art Rock de se glisser sous ses lunettes rouges et bleues, accessoires indispensables pour immerger en musique dans la troisième dimension et vivre cette aventure virtuelle inédite en France. Hallucinant et addictif !



[www.myspace.com/3ddisco](http://www.myspace.com/3ddisco)

[www.3ddisco.tv](http://www.3ddisco.tv)

# DIMANCHE 23 MAI

## GRANDE SCENE POULAIN CORBION

18h - 1h

30€

### **SELAH SUE (BELGIQUE)**

*Soul acoustique*

Selah Sue a du cran : elle reprend Amy Winehouse et Duffy avec une voix soul impressionnante de maturité qui suscite l'engouement sur la toile. La jeune Belge part à la conquête de terres inconnues, guitare en bandoulière et un premier EP en poche intitulé *Black Part Love*. Repérée par le chanteur Milow qu'elle accompagne lors de sa tournée à travers toute la Belgique, la demoiselle se produit déjà en première partie de pointures issues de la scène émergente comme The Do, Jamie Lidell, ou encore Sébastien Tellier. Avec dans son bagage des influences jamaïcaines, reggae et folk, Selah Sue fait son bout de chemin jusque dans les festivals européens les plus prestigieux, du North Sea Jazz à Rotterdam au festival de Dour en Belgique. Signée depuis peu chez Because Music, cette petite perle en devenir a, à déjà bien des égards, tout d'une grande artiste du haut de ses vingt printemps. Indiscutablement, LA nouvelle révélation belge.



*Black Part Love* (Because Music) 2008  
[www.myspace.com/selahsuemusic](http://www.myspace.com/selahsuemusic)

### **GAËTAN ROUSSEL (FRANCE)**

*Rock*

Si on le connaît avant tout pour avoir mener les projets Louise Attaque et Tarmac, Gaëtan Roussel est également un compositeur hors pair, auteur notamment de l'ultime *Bleu Pétrole* d'Alain Bashung, mais aussi de titres pour Rachid Taha ou Vanessa Paradis. Il revient aujourd'hui avec un album solo, dans lequel il invite néanmoins une pléiade d'artistes plus prestigieux les uns que les autres. Dans "*Ginger*", dont le premier single "*Help Myself (nous ne faisons que passer)*" circule déjà largement sur les ondes radio, Gaëtan surprend, mélange les genres, pour un résultat inventif, varié, à dominante rock mais teinté de sonorités de tous horizons. Gaëtan Roussel et ses compagnons de route proposent aux spectateurs de les accompagner dans ce voyage, en toute simplicité.



*Ginger* (Barclay) 2010  
[www.gaetanroussel.com](http://www.gaetanroussel.com)

### **THE GO ! TEAM (UK)**

*Pop hip hop*

The Go ! Team, c'est un melting pot explosif et irrésistible de samples et d'instruments, de hip hop old school, de funk, de rock, de chants de pompom girls et de pop. Ian Parton, jeune anglais originaire de Brighton et instigateur du projet, rassemble autour de lui cinq musiciens aux personnalités très affirmées pour une formation haute en couleur. Deux batteries, des guitares, une basse, trois garçons et trois filles venus des quatre coins du monde, sont autant d'éléments garantissant un show survitaminé. Les origines et les styles se mélangent avec une cohérence étonnante et un dynamisme à toute épreuve. Sur scène, le groupe enchaîne les titres avec une énergie folle. Ninja, chanteuse rappeuse survoltée montée sur ressort, mène la danse, pour un live qui ne ressemble à aucun autre.



*Proof of Youth* (V2 Records - Universal) 2007  
[www.myspace.com/thegoteam](http://www.myspace.com/thegoteam)  
[www.thegoteam.co.uk/](http://www.thegoteam.co.uk/)

## **JACQUES DUTRONC (FRANCE)**

*Chanson*

17 ans qu'on ne l'a pas vu sur scène. Pour autant, personne n'a oublié les innombrables titres phares qui jalonnent toute la carrière de l'artiste. A 66 ans et 7 ans après son dernier album, encouragé par son fils Thomas, Jacques Dutronc, Corse de cœur, quitte l'île qu'il affectionne tant et reprend la route pour donner plusieurs dizaines de concerts à travers la France. Une tournée qui passe par Saint-Brieuc, l'occasion pour le chanteur de prouver qu'il n'a rien perdu de son charisme, de sa nonchalance et de son talent, et, pour le public de réviser ses classiques. Un événement immanquable !



[www.jacques-dutronc.fr](http://www.jacques-dutronc.fr)

## LES MUSICIENS DU METRO

Village - Place de la Résistance  
Vendredi 21, samedi 22 et dimanche 23 mai  
Gratuit

---

*En clin d'œil à Fulgence Bienvenüe, père fondateur du métro parisien originaire d'Uzel en Côtes d'Armor, Art Rock propose cette année de faire découvrir aux festivaliers les artistes de la RATP qui se produisent dans le métro.*

### KINSY RAY

Chanteur exceptionnel dont la tessiture rauque rappelle parfois les grandes figures de la Motown, Kinsy Ray se situe dans cette nouvelle mouvance d'une Nu Soul folk acoustique avant tout basée sur l'authenticité et l'émotion. Il interprète sa musique à mi-chemin entre Tracy Chapman et Otis Redding avec une sincérité et une émotion souvent désarmante.

[www.myspace.com/kinsyray](http://www.myspace.com/kinsyray)

### SOEM

SOem joue une musique entre folk, chanson française et soul et s'accompagne à la guitare qu'elle pratique depuis l'enfance. Elle met son timbre singulier au service de textes entre poésie et réalité.

[www.myspace.com/soemmusic](http://www.myspace.com/soemmusic)

### LES PETITES BOURRETTES

En passant du jazz manouche à la musique de rue et au rock, Les Petites Bourrettes ont un petit air des Négresses Vertes ou encore des Ogres de Barback. Bonne humeur garantie sur le festival Art Rock, avec ce groupe aux chansons mêlant humour et instruments particuliers comme la "contrebasse-poubelle".

[www.myspace.com/lpbclubmusic](http://www.myspace.com/lpbclubmusic)

### AKALE WUBE

Akalé Wubé est un groupe parisien dont la musique est dédiée au jazz-groove éthiopien des années 60/70. Le répertoire du quintet puise dans les grands noms de l' "éthio-jazz" (Mulatu Astatké, Alemayehu Eshete, Mahmoud Ahmed...)

[www.myspace.com/akaleband](http://www.myspace.com/akaleband)

### CRISTINA VIOLLE

Cristina Violle est une "carioca bahianaise" qui, de sa voix chaleureuse et profonde, a su absorber deux tendances musicales différentes tout en gardant leurs particularités et similitudes : le Rio de Janeiro des écoles de samba, la Bahia des afro-samba-reggae.

[www.myspace.com/cristinaviolle](http://www.myspace.com/cristinaviolle)

### ALEZIDON

Alezidon est la formation dans une version réduite de Faratouba, une bande de neuf musiciens (parfois jusqu'à 13 sur scène avec leurs invités) originaires d'Afrique (Guinée, Mali, Burkina Faso, Cameroun), des Antilles (Martinique), de la Guyane et de Paris, proposant une "sauce" unique et originale, mélange de sonorités : français, anglais, créole, bambara, malinké.

[www.myspace.com/faratouba](http://www.myspace.com/faratouba)

**ORIENTAL GROOVE** - Ensemble de percussions orientales du Conservatoire à Rayonnement Départemental de Saint-Brieuc  
Cet ensemble, composé de musiciens issus de la classe de percussion de Patrice Legeay, s'est formé lors d'un projet qui réunissait guitares et percussions autour du thème de la musique orientale.

*Aux 4,8 millions de voyageurs qui transitent chaque jour dans le métro, la RATP offre des occasions de vivre le voyage autrement. Elle ménage des moments musicaux à ses clients, pour réintroduire de l'émotion dans le quotidien. Pour créer ces moments musicaux et développer la convivialité des transports en commun, la RATP met en place en 1997 l'Espace Métro Accords (EMA). Cette structure dédiée aux musiciens répond à deux volontés : proposer aux voyageurs des animations culturelles ponctuelles sur son réseau tout en réalisant une action sociale en faveur de musiciens à la recherche d'opportunités professionnelles et d'un lieu de représentation. L'EMA organise des castings préalables à l'accréditation des musiciens et sélectionne ainsi des artistes, semi-professionnels, qui recherchent avant tout un espace de représentation pour tester leur répertoire.*

*Aujourd'hui, de nombreuses demandes d'organismes d'événements amènent l'EMA à élargir son activité à celle d'imprésario. Il met alors en relation les musiciens et des organisations comme Art Rock, qui le sollicitent.*

# ROCK'N TOQUES

Village - Place de la Résistance

Vendredi 21, samedi 22 et dimanche 23 mai

---

L'office de tourisme de la Baie de Saint-Brieuc, le festival Art Rock et le collectif Rock'n Toques vous proposent de partager leur passion et leur talent autour d'un événement unique, mix de musique, découverte de saveurs et de qualité.

L'opération Rock'n Toques sera l'occasion, pour la 3<sup>e</sup> année consécutive, de mettre en avant les dons de nos chefs et la diversité de notre gastronomie locale, à l'occasion d'une manifestation bien particulière et chère aux briochins, le festival Art Rock.

Chefs, crêpiers et cavistes de la Baie vous invitent à découvrir une gastronomie "de rue", festive et accessible à tous, animée par une jeune génération qui souhaite s'investir dans le dynamisme de la ville.



## **Une manière originale de découvrir le travail des chefs**

Vous pourrez les voir cuisiner dans un espace dédié à cette attention.

## **Où ?**

Place de la Résistance, en face du Petit Théâtre de la Passerelle à Saint-Brieuc : un lieu de vie convivial et d'échange au cœur de la ville, animé par des artistes du métro parisien sur la scène attenante.

## **Que mangera-t-on ?**

Des plats audacieux à base de produits locaux et de saison patiemment choisis par nos chefs. A noter : deux formules brunch les samedi et dimanche midis.

## **Que boira-t-on ?**

*Le Petit Récoltant*, *Chai Pierre* et la cave *Victor'Inn* accueilleront à nouveau cette année des vignerons au sein de leur espace accolé à celui des chefs. Les cavistes vous feront découvrir 3 types de vin en accord avec les mets servis. Là encore, Rock'n Toques fait le choix de la qualité et de l'originalité.

## **Combien ça coûte ?**

6 € par assiette

## Les membres du collectif Rock'n'toques

---

**Le Youpala Bistrot** - 1 étoile au guide Michelin  
Le Chef : Jean-Marie Baudic  
5 Rue Palasme de Champeaux à Saint-Brieuc  
02 96 94 50 74 / [www.youpala-bistrot.com](http://www.youpala-bistrot.com)

**Aux Pesked** - 1 étoile au guide Michelin  
Le Chef : Mathieu Aumont  
59 rue du Légué à Saint-Brieuc  
02 96 33 34 65 / [www.auxpesked.com](http://www.auxpesked.com)

**Crêperie des Promenades**  
Christophe Cheneaux et Léna Grisel  
18 rue des Promenades à Saint-Brieuc  
02 96 33 23 65 / [www.creperie-des-promenades.com](http://www.creperie-des-promenades.com)

**La crêperie de Youenn**  
39 rue de Rennes à Languieux  
02 96 33 85 77

**Carotte et Chocolat**  
Le Chef : Yannick Calvier.  
11, rue du Centre à Plédran  
02 96 64 32 52

**Restaurant l'Amadeus**  
Le Chef : Stéphane Huet  
22 rue de Gouët à Saint-Brieuc  
02 96 33 92 44

**Cave Restaurant : Le Victor'Inn**  
Alain Ecobichon  
12 rue St Gilles à Saint-Brieuc  
02 96 61 36 35

**Cave : Chai Pierre**  
Pierre Daniel  
8 rue Michelet à Saint-Brieuc  
06 62 67 67 02

**La Vieille Tour** - 1 étoile au guide Michelin  
Le Chef : Nicolas Adam  
75 rue de la Tour - Port du Légué - à Plérin  
02 96 33 10 30 / [www.la-vieille-tour.com](http://www.la-vieille-tour.com)

**L'Auberge Grandmaison** - 1 étoile au guide Michelin  
Le Chef : Christophe Le Fur  
1 rue Léon Le Cerf à Mur-de-Bretagne  
02 96 28 51 10 / [www.auberge-grand-maison.com](http://www.auberge-grand-maison.com)

**La Cascade**  
Le Chef : Gilles Jamme  
4 rue des Ponts-Neufs à Hillion  
02 96 32 82 20 / [www.restaurantlacascade.com](http://www.restaurantlacascade.com)

**O Saveurs**  
Le Chef : Gwenaël Lavigne  
10 rue Jules Ferry à Saint-Brieuc  
02 96 94 05 34 / [www.osaveurs-restaurant.com](http://www.osaveurs-restaurant.com)

**L'Air du Temps**  
Le Chef : Stéphanie Guillemois  
4 rue de Gouët à Saint-Brieuc  
02 96 68 58 40

**Pâtisserie Ozanne**  
Le Chef : Denis Ozanne  
66 boulevard Charner à Saint-Brieuc  
02 96 94 08 06 / [www.ozanne-patissier.com](http://www.ozanne-patissier.com)

**Cave : Le Petit Récoltant**  
Philippe Maire  
2 rue Pierre le Gorrec à Saint-Brieuc  
02 96 68 28 72

# FINALE DU CHAMPIONNAT DE FRANCE D'AIR GUITAR

Plage des Rosaires - Plérin

Lundi 24 mai - 14h30

Gratuit

Entre Jimi Hendrix et le mime Marceau, rouflaquettes et guitare invisible, le phénomène Air Guitar déchaîne les foules depuis le milieu des années 90. Si Joe Cocker enflamme le public de Woodstock en 1969 avec une démonstration hallucinante, le premier championnat du monde est organisé 27 ans plus tard en Finlande. Depuis, ce rendez-vous est immanquable pour tous les as de la guitare invisible venus des quatre coins du monde pour affronter leurs adversaires et devenir le meilleur guitariste virtuel.

Le début des années 2000 marque l'engouement de la France pour la discipline. L'association "disco-label" sillonne les routes de l'hexagone pour dénicher les air guitaristes régionaux et nationaux de talent.

Le festival Art Rock et la Ville de Plérin accueillent cette année la finale nationale du championnat d'Air Guitar. L'heureux élu partira défendre les couleurs de la France au championnat du monde en Finlande, pour peut-être succéder à Gunther Love, membre du groupe Airnadette et détenteur du titre en 2009.

Cet événement hors du commun sera retransmis sur canalplus.fr.

## QUELQUES REGLES

*TOUT le monde peut participer, quel que soit son âge !*

*- 60 secondes pour séduire le jury et le public.*

*- Le système de notation est calqué sur celui du patinage artistique.*

*- Chaque championnat est composé de deux manches : la première où les concurrents s'affrontent sur un morceau qu'ils ont eux-mêmes choisi et la deuxième avec un morceau imposé donc plus difficile puisque seules les capacités d'improvisation font la différence.*

*- La participation au concours est individuelle, les air bands concourent hors compétition.*

*- Les gagnants des manches départementales participent à la finale nationale. Le champion représente ensuite la France au Championnat du Monde à Oulu en Finlande.*

*- Il est fortement déconseillé de lâcher sa air guitare en plein riff.*

*Quoi qu'il arrive, la première règle est de faire preuve de créativité et de folie. En bref, rock'n'roll attitude !*

[www.myspace.com/airguitarfrance](http://www.myspace.com/airguitarfrance)



# AUTOUR D'ART ROCK

---

## ARBIST'ROCK

---

Voici la liste des bars qui participent cette année.

*Un point presse sera organisé prochainement pour présenter la programmation dans son intégralité.*

### **1701**

23 rue du Maréchal Foch

T 02 96 61 59 94

### **Le Piano Bleu**

4 rue Fardel

T 02 96 33 41 62

### **Le Fut Chantant**

2 bis place Haute du Chai

T 02 96 33 05 63

### **Le Michelet**

1 rue Michelet

T 02 96 33 19 63

### **Le O'Kenny**

10 rue Mireille Chrisostome

T 02 96 61 37 36

### **Le Ventilo**

Place du Chai

T 02 96 61 79 40

### **L'Absolute**

10 rue Mireille Chrisostome

T 02 96 61 93 54

### **Transat Kafé**

2 place du Général de Gaulle

T 02 96 33 19 06

### **Le Bistro**

place du Chai

### **Le Piccadilly**

26 rue de la Gare

T 02 96 33 37 09

### **Le Smiley**

place du Chai

T 02 96 68 50 00

## CONFERENCE MUSICALE DE CHRISTOPHE BRAULT

---

Samedi 22 mai - Bibliothèque du centre ville

Programme de la bibliothèque en cours.

## EXPOSITION DE PHOTOGRAPHIES : GIRLS ROCK ! PAR HERVE LE GALL

---

Centre commercial du Champ de Mars, en partenariat avec la bibliothèque municipale de Saint-Brieuc

## YOGA AVEC PASCALE ALBRIEUX

---

Parc des Promenades

# POINTS DE VENTE

---

## POINTS DE LOCATION FRANCE

Fnac, Carrefour, Géant, Hyper U : 0 892 68 36 22 (0.34 € / min), [www.fnac.com](http://www.fnac.com)  
[www.digitick.com](http://www.digitick.com) / [www.ticketnet.fr](http://www.ticketnet.fr)

## POINTS DE LOCATION BRETAGNE

### SAINT-BRIEUC

La Passerelle, Scène Nationale de Saint-Brieuc :  
02 96 68 18 40

Office de tourisme : 08 25 00 22 22

Le Disquaire : 02 96 68 67 26

Sainte-Cécile : 02 96 33 03 46

Chapitre.com : 02 96 62 64 70

### PLOUFRAGAN

Espace culturel du Centre Leclerc : 0 892 69 70 73  
(0.34 € / min)

### LANGUEUX

Carrefour : 0 892 68 36 22 (0.34 € / min)

Imagine : 02 96 33 99 99

### YFFINIAC

Centre commercial de la Baie : 0 892 68 36 22  
(0.34 € / min)

### PLERIN

Espace culturel du Centre Leclerc : 0 892 69 70 73  
(0.34 € / min)

Office de tourisme : 02 96 33 32 50

### LANNION

Géant : 0 892 68 36 22 (0.34 € / min)

### GUINGAMP

Carrefour : 0 892 68 36 22 (0.34 € / min)

### MORLAIX

Espace culturel du Centre Leclerc : 0 892 69 70 73  
(0.34 € / min)

### DINAN

Espace culturel du Centre Leclerc, Léhon : 0 892 69  
70 73 (0.34 € / min)

### LOUDEAC

Hyper Champion : 0 892 68 36 22 (0.34 € / min)

### LAMBALLE

Espace culturel du Centre Leclerc : 0 892 69 70 73  
(0.34 € / min)

### VANNES

Paroles et Musique : 0 892 68 36 22 (0.34 € / min)

Carrefour : 0 892 68 36 22 (0.34 € / min)

### PONTIVY

Espace Culturel du Centre Leclerc : 0 892 69 70 73  
(0.34 € / min)

### PORDIC

Office du Tourisme : 02 96 33 32 50

### LORIENT

FNAC : 0 892 68 36 22 (0.34 € / min)

Librairie Privat : 0 982 68 36 22 (0.34 € / min)

Carrefour : 0 892 68 36 22 (0.34 € / min)

### BREST

Dialogue Musique : 02 98 80 43 44

Carrefour : 0 892 68 36 22 (0.34 € / min)

FNAC : 0 892 68 36 22 (0.34 € / min)

### QUIMPER

Carrefour : 0 892 68 36 22 (0.34 € / min)

### SAINT-MALO

Carrefour : 0 892 68 36 22 (0.34 € / min)

### VITRE

Espace culturel du Centre Leclerc : 0 892 69 70 73  
(0.34 € / min)

### RENNES

FNAC Rennes : 0 892 68 36 22 (0.34 € / min)

Carrefour Alma, Cesson : 0 982 68 36 22

(0.34 € / min)

Géant Saint-Grégoire : 0 892 68 36 22 (0.34 € / min)

Virgin Megastore : 0 892 69 70 73 (0.34 € / min)

### PONT L'ABBE

City Rock : 02 98 82 36 70

### FOUGERES

Carrefour : 0 892 68 36 22 (0.34 € / min)

### NANTES

Carrefour Beaulieu, La Beaujoire, Saint-Herblain :

0 892 68 36 22 (0.34 € / min)

FNAC : 0 892 68 36 22 (0.34 € / min)

### LAVAL

Carrefour : 0 892 68 36 22 (0.34 € / min)

### ANGERS

Carrefour Grd Maine, St Serge : 0 892 68 36 22

(0.34 € / min)

Géant : 0 892 68 36 22 (0.34 € / min)

FNAC : 0 892 68 36 22 (0.34 € / min)

### LE MANS

FNAC : 0 892 68 36 22 (0.34 € / min)

Carrefour : 0 892 68 36 22 (0.34 € / min)

# TRANSPORTS ET HEBERGEMENTS

---

Ils savent tout sur la région et vous guideront avec plaisir :

Office du tourisme de la Baie de Saint-Brieuc  
7 rue Saint Gouéno – BP 44 35  
22046 Saint Brieuc Cedex 2  
T: 08 25 00 22 22  
F: 02 96 61 42 16  
info@baiedesaintbrieuc.com // www.baiedesaintbrieuc.com

## Situation géographique

Saint-Brieuc se situe en Bretagne, dans les Côtes d'Armor, à 451km de Paris et à 100km de Rennes.

## Comment s'y rendre

- Par la route :

En venant de Paris, prendre l'autoroute A10 direction Estampes-Orléans-Palaiseau puis l'A11 direction Le Mans, puis suivre Laval, Rennes (péage). A Rennes, prendre le périphérique Est en direction de Brest et sortir à Saint-Brieuc.

- Par le train :

Ligne TGV Paris/Brest. 3H au départ de Paris-Montparnasse.

[www.voyages-sncf.com](http://www.voyages-sncf.com)

- En TER

**Sécurité, tranquillité, économie : prendre le TER pour se rendre au Festival Art Rock 2010, c'est une vraie bonne idée !**

Le Conseil régional de Bretagne, en partenariat avec la SNCF, emmène les festivaliers, en TER, pour 10 € l'aller-retour (quelle que soit la ville de départ en Bretagne). Les billets seront en vente dans les gares et les boutiques SNCF, à partir du 26 avril sur présentation d'un billet d'entrée au festival. Offre valable du 20 au 24 mai à midi.

Plus d'informations sur le site <http://www.ter-sncf.com/bretagne>.

## Où dormir

Une seule adresse pour réserver hôtels, gîtes, chambres d'hôtes...

Office de Tourisme de la Baie de Saint Brieuc  
7 rue Saint Goueno -BP 44 35- 22000 Saint-Brieuc  
T: 08 25 00 22 22 // [www.baiedesaintbrieuc.com](http://www.baiedesaintbrieuc.com)

# L'ÉQUIPE ART ROCK 2010

---

Le festival est organisé par l'association Wild Rose, présidée par Loïc Haffray.

**Directeur artistique** : Jean-Michel Boinet  
**Administrateur de production** : Jérôme Chevalier  
**Chargée de communication** : Solène Ouillon  
**Attachée de presse** : Oriane Cornuot

## **Equipe Production – Administration – Technique**

Responsable : Jérôme Chevalier  
Directeur technique : François Templé  
Comptable : Nathalie Brouazin

Administration, billetterie : Pauline Boudet  
Accueil artistes : Alice Levron et Florence Cassin  
Coordination des bénévoles : Marion Le Vée  
Coordination technique : Cyrielle Le Gallou

Coordination Village : Gérard Poulain  
Coordination Artbist'rock : Henri Poulain  
Coordination bars et restaurants : Bruno Boinet

## **Equipe Communication**

Responsable : Solène Ouillon  
Attachée de presse : Oriane Cornuot  
Chargé de diffusion : Dominique Bouley

Assistance de communication : Mélinda Devanne  
Web et diffusion : Fanny El Hajel Kaid  
Presse régionale : Aude Gaillard  
Relations publiques : Morgan Guyonvarch  
Accréditations : Aurélie Riou

Avec l'aide précieuse du personnel de La Passerelle, Scène Nationale de Saint-Brieuc, des entreprises prestataires, des salariés et des bénévoles.

# LES PARTENAIRES

---

Art Rock n'existerait pas sans ses partenaires :

## Institutionnels

---

- Conseil Général des Côtes d'Armor
- Ville de Saint-Brieuc
- Saint-Brieuc Agglomération - Baie d'Armor
- Conseil Régional de Bretagne
- Direction Régionale des Affaires Culturelles
- Sacem
- CNV, Centre National de la Chanson, des Variétés et du Jazz
- FCM

## Medias

---

- France Inter
- France Bleu
- Les Inrockuptibles
- Arte
- Ouest-France
- Maville.com
- Libération
- Armor TV

## Entreprises partenaires

---

- Crédit Agricole
- Brasseries Kronenbourg
- TER Bretagne
- Coca Cola
- La Fnac
- Audrain
- Les Champs

## Mécènes

---

- Salon Vincent Coiffure
- Eurolive
- SBN
- Breizent
- Casino du Val André
- Voyages Rouillard
- Cinéland

## Structures partenaires

---

- La Passerelle, scène nationale de Saint-Brieuc
- MJC du Plateau
- ADCA 22
- Office du Tourisme de la Baie de Saint-Brieuc
- Musée d'Art et d'Histoire de Saint-Brieuc
- Bibliothèques Municipales de Saint-Brieuc

# Saint-Brieuc :

## l'effervescence artistique au cœur de la Ville

### La Ville partenaire d'Art Rock

La Ville de Saint-Brieuc accompagne ce festival depuis 28 ans et on n'imagine pas qu'il puisse en être autrement. **ART ROCK** s'est forgé au cours des années une réputation que beaucoup de festivals lui envient : résolument défricheur de talents et de nouveaux courants artistiques, proche de son public et des Briochins - une notoriété nationale.

Un quart de siècle de partenariat souligne et affirme la communauté d'esprit qui unit les organisateurs et la Ville de Saint-Brieuc :

- < l'idée d'une culture qui se donne à voir, à vivre avec le plus grand nombre autour de propositions artistiques fortes, en plein centre-ville.
- < L'envie commune de bâtir des passerelles entre les arts dans ce qu'ils ont de plus contemporain, entre les publics, les initiés qui se déplacent de loin et les curieux que nous sommes tous.

Saint-Brieuc a choisi l'audace culturelle, faisant le pari, que le développement économique, social et individuel passe aussi par la culture. Le cœur de Saint-Brieuc vibre au rythme du festival, le rendez-vous est chaque fois palpitant.

Donner envie, donner à découvrir guident la politique culturelle de la Ville.

C'est ainsi que Saint-Brieuc vient de reconstruire sa salle de concerts, dans le cadre d'un projet ambitieux pour les musiques actuelles et ouvrira à la rentrée sa future Cité de la musique et des arts. Outre ces équipements, la Ville intervient sur tous les champs qui fondent une politique culturelle volontariste au travers de ses bibliothèques, de sa MJC et de son Musée d'art et d'histoire (partenaires aussi d'Art Rock), mais aussi de ses écoles d'enseignement artistique et de ses archives municipales. Sans oublier, l'engagement fort de la Ville aux côtés de l'équipe du théâtre de la Ville, La Passerelle - Scène nationale.

**ART ROCK**, à l'évidence, marque pour la Ville de Saint-Brieuc le commencement dans l'année d'une série de moments forts (et gratuits) tels que la Fête de la musique, le Festival d'été Les Nocturnes ...

/ La Ville de Saint-Brieuc, organisatrice du Festival d'été Les Nocturnes tous les jeudis et vendredis de juillet et août en extérieur et gratuit. 6 éditions déjà, avec Tokyo Ska Paradise Orchestra, Alexandre Kinn, Ridan, La Rue Ketanou, Bikini Machine, Orange Blossom, Strup X, Dj Netik, Babylon Circus, Percubaba, FFKK, Petit Vodo, Mukta, the Silencers, Mellino, Rafale, Trunks, Khalid K, Beat Assaillant, Gong Gong, X Makeena, Jim Murple Mémorial, Dominic Sonic, Yelle, Didier Super Urbanswing Soundsystem, Hilight Tribe...

## Saint-Brieuc Agglomération - Bien vivre ensemble sur un territoire de qualité



### L'Agglo, partenaire de Art Rock

Chacune et chacun à son niveau, participe à la construction de Saint-Brieuc Agglomération. Les hommes et les femmes, par leurs idées, leur génie, leur créativité, impulsent une dynamique à notre territoire. Par leur engagement, leur travail et leur ténacité, ils nous permettent d'avancer jusqu'au bout de nos projets.

Le projet de territoire est fondé sur la mutualisation, la diversité et l'organisation des idées de toutes celles et ceux qui ont le profond désir de voir notre Agglomération prendre toute sa place au coeur du département, de la Bretagne et au-delà de notre seule région.

Avec son identité désormais clairement établie, Art Rock est un évènement culturel incontournable au coeur de notre territoire. C'est dans une démarche de démocratisation de la culture que Saint-Brieuc Agglo renouvelle son partenariat avec l'association Wild Rose. L'Agglo souhaite apporter un soutien au développement des pratiques artistiques et culturelles.

### Un territoire apprenant et créatif

L'accès au savoir et à la culture, pour tous et tout au long la vie, figure au coeur du projet de Saint-Brieuc Agglomération. L'objectif est de permettre à chacun d'exprimer son potentiel et devenir un citoyen "complet", responsable, sensible à l'intérêt général.

### La culture en mode dynamique

Saint-Brieuc Agglo souhaite mener une politique culturelle en complémentarité avec celle des communes. Animation d'un réseau d'acteurs, accès à la culture pour tous, développement des pratiques, cohérence de l'offre, mutualisation... C'est en s'appuyant sur les compétences d'un réseau d'acteurs qui a fait ses preuves que Saint-Brieuc Agglo entend démocratiser la culture, promouvoir la diversité culturelle, développer une originalité territoriale et créer et faire vivre une dynamique culturelle.

D'un point de vue culturel, l'Agglo soutien et organise des évènements. Régulièrement, des manifestations se déroulent dans les équipements de l'Agglo. Que ce soit à la Maison de la Baie à Hillion ou à la Briqueterie à Languieux, les rendez-vous ne manquent pas. Des expositions y sont notamment organisées plusieurs fois par an pour inviter le public à découvrir de nouveaux artistes.

### Contact

**Saint-Brieuc Agglomération**  
**Direction de la communication**  
**02 96 77 30 41**  
[communication@saintbrieuc-agglo.fr](mailto:communication@saintbrieuc-agglo.fr)  
[www.saintbrieuc-agglo.fr](http://www.saintbrieuc-agglo.fr)